



## بيان المحظورات للمحرم

### So Bandingan Ko Manga I sasapar Ko Somosolot Sa Ihram

al Khutbah 70

Ki: Alim, Hassanor bin Maka Alapa

al Murshid al Am

al Insan Islamic Assembly of the Philippines

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَسَيِّئَاتِ  
أَعْمَالِنَا مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا مُرْشِدًا, وَأَشْهَدُ أَلَّا  
إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ, اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ  
وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ اهْتَدَى يَهْدِيهِ إِلَى  
يَوْمِ الدِّينِ وَبَعْدُ:

فَيَا عِبَادَ اللَّهِ يَقُولُ الْحَقُّ تَبَارَكَ وَتَعَالَى فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ:

وَأَتَمُّوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ ﴿١٩٦﴾

Innalhamda lillāhi nahmaduhu wa nastaīnuhu wa nastagfiruh, wa na'ūdubillāhi min shurūri anfusinā wa sayyiāti a'mālinā, man yahdihillāhu falā mudhillalahu, wa may yudhlil falan tajida lahu waliyyan murshidā, wa ash'hadu allā ilāha illallāhu wahdahu lā sharīka lahu, wa ash'hadu anna Mohammadan abduhu wa rasūluh, Allāhumma salli wa sallim wa bārik alā Mohammadin sallallāhu alayhi wa sallama wa alā ālihi wa sahabihi wa manihtadā bihad'iyi ilā yawmidd dīn wa ba'du:

Fayā ibādallāhi, Yaqūlul Haqqu Tabāraka wa Ta'ālā fil Qur'ānil Karīm:

Wa atimmul hajja wal umrata lillāhi (Surah al Baqarah 2: 196)

So langowan a podipodi a go so samporna' a bantog na rk o Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى), bantogn tano Skaniyan go mamangni tano ron sa tabang, a go mangni tano Ron sa sapngan Iyan so manga dosa tano, go lomindong tano ko Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى) phoon ko manga antiyor o manga ginawa tano, a go so pangararata o manga galbk tano, sa taw a toroon skaniyan o Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى), na da' a

makadadag on, na sa taw a dadagn iyan na di nka dn mitoon sa salinggogopa' iyan a phakatoro' on.

### Manga Oripn o Allāh:

Aya bandingan tano imanto na so manga galbk a isasapar ko taw a somosolot sa Ihram. So kasolot sa Ihram na pkhaadn ko masa a so Muslim na gii niyan nggalbkn so manga simba ko hajji a go so umrah sii sa Makkah.

- Aya manga isasapar ko ihram na skaniyan so manga haram a so wajib ko magiihram a kapananggila'i niyan on sabap ko ihram iyan, sa giyanka'i a manga isasapar na siyaw sosen:

- **Paganay ron:** So kaopawi ko bok. Sa haram ko magiihram so kakowaa niyan on ko lawas iyan sa da' a sndod iyan, sa nggolalan sa kaopaw odi' na kabadot, sabap ko katharo' o Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى) a:

وَلَا تَخْلُقُوا رُءُوسَكُمْ حَتَّىٰ يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحِلَّهُ ﴿١٩٦﴾

*Go o ba niyo opawi so manga olo niyo sa taman sa di misampay so zombaliin a binatang ko darpa iyan (maana a miasombali' dn). (Surah al Baqarah 2: 196).*

Sa inaloy o Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى) a so kaopawi ko olo a go so baraybon ko lawas na datar iyan, ka so kasowaa roo na kandaidait a go so kaopawi ko olo na khisogo' iyan so kandayadaya', sa maphakada' iyan so ihram, ka kagiya so magiihram na korngango i bok a go kababayan'kan.

Na o adn a makaliyo a bok ko mata niyan na khakowa niyan on sa da' a sanggar iyan a binatang, ka kagiya bok oto ko di niyan darpa', a go kagiya piakada' iyan so phakaringasa on.

- **Ika dowā:** So kakanokowa ko manga kanoko ko kmr a lima a go ski sa da' a sondod on, na amay ka miaropt so kanoko niyan na kinowa niyan on odi' na miada' on a pd iyan so kobal na da' a fidyah a miawajib on, ka kagiya miada' on sa mionot ko salakaw ron, na so moonot na di ron kisnggay so kokoman.

Sa sopak ko opama ka opawi niyan so olo niyan sabap sa koto odi' na sakit a olo, sabap ko katharo' o Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى) a:

فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيضًا أَوْ بِهِ أَذًى مِّن رَّأْسِهِ فَفِدْيَةٌ مِّن صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ أَوْ نُسُكٍ ﴿١٩٦﴾

*Sa taw a miaadn a pd rkano a pkhasakit odi' na adn a ringasa' ko olo niyan na phakabgay sa fidyah a powasa odi' na sadaqah odi' na kasombali'. (Surah al Baqarah 2: 196).*

A go sabap ko hadith o Ka'b bin Ajrah a: *Kaadnan ako sa ringasa' sii ko olo akn, na inawidan ako ko Rasūlullāh (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) a so koto na pphamanola ko paras akn, na pitharo' iyan a: Di ko khailay so margn a minisogat rka a ba datar anka'i i pkhailay akn, phakato'on ka sa kambing? Na pitharo' akn a: Di, na tomioron so ayat a: Na fidyah a pd sa powasa odi' na sadaqah odi' na kasombali', (al Baqarah 196), na pitharo' iyan a: Skaniyan na kaphowasa sa tlo gawii odi' na kapagana sa nm kataw a miskin odi' na kasombali' sa kambing. (piagayonan).*

Giyoto na kagiya so ringasa' na miaparoli sa salakaw sii ko bok a skaniyan so koto.

Go khapakay ko magiihram a kaonabi niyan ko bok iyan a go so salakaw ron, sa miaaloy ko dow a Sahih a phoon ko Nabī (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) a: *Inonaban iyan a olo niyan a skaniyan na magiihram, oriyen iyan na kiaog iyan a olo niyan sa nggolalan sa lima niyan, sa piakasangor iyan sa bn'ng iyan a go piakakasoy niyan sa tngo' iyan.* (piagayonan a hadith o Abu Ayyub al Ansari).

Pitharo'o Shaykh Taqiyyuddin a inikalimo' o Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى) a: Rk iyan so kaphaygo' sa jonub sa kiaopakatan, aya maana niyan na igira mithataginp a skaniyan na magiihram, a go datar oto ko salakaw ko kajonub.

- **Ika Tlo:** So kasapngi ko olo o mama, sabap ko kinisaparn on o Nabī (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ko kanditar sa bonkos a olo (imāmah) a go so *baranis* soson a pthagoon ko olo a datar o ba niyan gora.

Pitharo' o Ibn al Qayyim a: Langowan a mizzkho' a aya bantak on na so kazapngi ko olo ka datar o imāmah عمامة a go so al Qub'u القبع a go so taqiyyah الطاقية a go so salakaw ron na isasapar ko kiaopakati ron. Miapos.

Go mlagid o so sapng na kalalayaman ka datar o imāmah antaa ka di ka datar o karatas odi' na bayan'k antaa ka hinna odi' na babd.

Rk iyan so kasirong iyan sa atp odi' na kayo odi' na walay, ka kagiya so Nabī (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) na pimbalayan sa barombarong a adn a sapng iyan na miolos on a skaniyan na magiihram (piakambowat i Muslim a hadith o Jabir a mataas).

Go datar oto a khapakay ko magiihram a kazayap iyan sa payong ko kapangindawa niyan on, a go khapakay ron so kapagda' iyan sa trak a aatpan, a go khapakay ron a kaoto niyan sa pagigimo a kna' o ba aya bantak iyan on na izapng iyan sa olo niyan.

- **Ika Pat:** So kanditar o mama sa nditarn a mapamamana'i sii ko lawas iyan odi' na sii ko sabagi' on a pd sa bankala' odi' na imāmah odi' na saro'ar, a go so inmbaalan a sii bo ko diyanka' o anggawta' ka datar o dow a talompa, a go so dow a midias a go so bonkos a lima, sabap ko miaaloy ko dow a Sahih a: *Iniiza' ko Nabī (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) o antonaai pnditarn o magiihram? Na pitharo' iyan a: Di pnditar sa bankala go di pn so imāmah go di pn sa baranis go di pn so saro'ar, go di pn so nditarn a kiatagoan sa borok a wars a go za'faran, a go di pn so dow a talompa.* (piagayonan a hadith o Ibn Umar).

Pitharo' o Ibn Taymiyyah a: So Nabī (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) na siaparan iyan so magiihram o ba nditar sa bankala' a go baranis a go saro'ar a go talompa' a go imāmah, a go siaparan iyan siran o ba iran sapngi so olo o magiihram ko oriyen o kapatay niyan, a go inisogo' iyan ko minditar sa jubbah (nditarn a lapis o nditarn a mirororad ko lawas) a kanda'i niyan on, na so miaadn a pd sankanan a soson na skaniyan na lalan sii ko maana o nganin a inisapar o Nabī (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) na so miaadn a makapmamaana sa bankala' (qamis قميص) na skaniyan na datar iyan, sa di roo khapakay so kanditar iyan sa bankala' a adn a barokan iyan odi' na da, mlagid o inisold iyan on a lima niyan antaa ka da, go malagid o mapiya antaa ka manga lbo a go datar oto a di pnditar sa jubbah a go di pn so *iba'* a so izold iyan on a lima niyan...).

Sa taman sa pitharo' iyan a: Giyanan so maana o katharo' o manga fuqahā a: Di pnditar so magiihram sa miapamana'i, na aya miapamana'i (al makhit المخيطة) na so nditarn a sii ko diyanka' o anggawta', a go di pnditar sa miaadn a datar sa maana o saroar ka datar o *tubban* a go so datar iyan ... Miapos.

Na amay ka da makatoon so magiihram sa dowā a bakiya' a kna' o ba talompa' (khuffayin) odi' na da makato'on sa tinambd na nditar sa saroar sa taman sa kapakatoon iyan, na amay ka makatoon sa tambd na nda'i niyan so saroar sa nditar sa tambd, ka kagiya so Nabī (صلى الله عليه وسلم) na libod iyan sii sa Arafat so kanditar sa saroar sii ki taw a da makatoon sa tambd.

Na so pman so babay na makapnditar sa manga nditarn a khabayaan iyan ko masa a kapagiihram, sabap ko kapangingindawa niyan ko kazapng, ogaid na di makapnditar sa *burqu'* a skaniyan so nditarn a ipzapng o babay sa paras iyan a adn a dowā a lbo niyan a so mipapantag ko mata niyan, sa di oto mapnditar o babay a magiihram sa zapngan iyan a paras iyan sa salakaw a pd sa salimot odi' na *jalbab*.

Go di makapnditar sa bonkos a lima, sabap ko katharo' o Nabī (صلى الله عليه وسلم) a: Di makaphniqab so babay a magiihram a go di makapnditar sa bonkos a lima (glove). (pianothol i al Bukhari a go so salakaw ron).

Pitharo' o al Imam Ibn al Qayyim a inikalimo' o Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى) a: So kinisaparn iyan sa kapniqab o babay a go nditar sa bonkos a lima na dalil sa so paras iyan na datar o lawas o mama kna' o ba datar o olo niyan, sa khaharam on (a babay) so nganin a inibtad on a go piokas sa diyanka' o paras ka datar o niqab a go so burqu' kna' o ba sii ko da on kasapngi sa sapng a go jalbab a go so datar iran, sa giyanan i lbi a sak ko dowā a kpit. Miapos.

So Quffazan القفازان na nganin a phagmbaalan a pantag ko dowā a lima a ipzold on ka an iyan kasapngi ko matnggaw.

Go zapngan iyan a paras iyan ko manga mama sa wajib sa salakaw ko burqu' (a sapng) sabap ko katharo' o A'ishah a miasoat on so Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى) a: Miaadn so manga komokoda' a pzagadan kami ran a skami na khipagiihram a pd o Rasūlullāh (صلى الله عليه وسلم) na amay ka mapantag kami ran na tathagn o isa rkami so kombong iyan a lapis (jalbab جلباب) sa paras iyan, na amay ka malpas kami ran na sawaan ami skaniyan. (pianothol o Ahmad, Abu Daud ago so salakaw kiran).

Sa da' a marata' ko kapkhiskho' o matatayothon on ko paras iyan, ka kagiya aya inisapar na so burqu' a go so niqab sa siran bo', kna' o ba so kasapngi ko paras sa salakaw kiran.

Pitharo' o Shaykh ko Islam a: Di phaliyogatan so babay a ba niyan lkata so sapng iyan sa paras iyan sa nggolalan sa pionit a maito' odi' na gioray go di pn so lima niyan a go di pn so salakaw roo, ka kagiya so Nabī (صلى الله عليه وسلم) na piakaplagid iyan so paras iyan a go so dowā a lima niyan a langon oto na datar o lawas o mama kna' o ba datar o olo niyan, na so manga karoma niyan a (Nabī) na pthathagn iran sa paras iran sa di ran dn sisiyapn so kaawat iyan on.

Go pitharo' iyan a: Khapakay ko babay a kasapngi niyan sa paras iyan sa phamakazkho on inonta bo' so burqu' a go so niqab ka di khapakay. Miapos.

- **Ika lima:** Pd ko isasapar ko ihram, so kamborok, sa haram ko taw a magiihram so kakowa sa borok a go so kaosara on sii ko lawas iyan a go so nditarn iyan, odi' na osarn iyan sa kakan a go kainom, ka kagiya so Nabī (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) na siogo' iyan so ndiditar sa jubbah a kaonaba niyan ko borok iyan a go ndaan iyan so jubbah. (piagayonan a hadith o Ya'la bin Umayyah).

Go pitharo' iyan sii ko magiihram a so inolog skaniyan o onta a khokodaan iyan na miatay a: *Di niyo skaniyan thago'i sa mamot. (piagayonan), go sii ko Muslim na: Di niyo skho'i sa borok. (piakambowat i Muslim a hadith o Ibn Abbās).*

Aya hikmah ko kinisaparn ko magiihram ko borok, na so kapakawatani niyan ko kandaidait a go so parayasan ko doniya a go so manga sawitan iyan, sa aya bantak iyan na so akhirat.

Go di khapakay ko magiihram so kabantak iyan sa kapagbaw niyan sa mamot a borok, a go di pn so kaplana niyan sa lana a adn a kamot iyan.

- **Ika Nm** a isasapar ko Ihram, na so kabono' sa aanopn a binatang a go so katogsa on, sabap ko katharo' o Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى) a:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَأَنْتُمْ حُرْمٌ ﴿٩٥﴾

*Hay so miamaratiaya di niyo mbono'a so aanopn a binatang a skano na khipagiihram. (Surah al Ma'idah 5:95).*

Go so katharo' o Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى) a:

وَحُرْمٌ عَلَيْكُمْ صَيْدُ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرْمًا ﴿٩٦﴾

*Go haram rkano so kathogs sa gilopa' ko tnday o kapagiihram iyo. (Surah al Ma'idah 5:96).*

So taw a magiihram na di phakatogs sa totogsn sa gilopa' a go di thabang ko katogsa on a go di niyan zombaliin.

Go haram ko magiihram so kakan ko tiogs iyan odi' na tiogs sa pantag rkaniyan odi' na miogop ko kiatogsa on, ka mataan a skaniyan na datar o binatang a miatay a da masombali'.

Sa da harama ko magiihram so kathogs sa ragat, sabap ko katharo' o Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى) a:

أُحِلَّ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَطَعَامُهُ مَتَاعًا لَكُمْ وَلِلسَّيَّارَةِ ﴿٩٦﴾

*Hialal rkano so kathogs ko ragat a go so pangn'nkn on (sda on). (Surah al Ma'idah 5:96).*

Go di ron haram so kasombali' iyan sa binatang a tagam a datar o manok a go so ayam a layam ka kagiya kna' oto a ba totogsa.

Go di ron haram so kabono'a ko binatang a haram so kakana on, ka datar o arimaw so tigri a go so phakaringasa' ko manga taw.

Go di ron haram so kabono'a niyan ko binatang a marangit a khapatay niyan skaniyan sa linding sa ginawa niyan odi' na so tamok iyan.

Go amay ka mapangindaw o magiihram so kanggalbka niyan ko isasapar a pd ko isasapar ko ihram na nggalbka niyan sa phagabgay ba dn sa sanggar (fidyah), sabap ko katharo' o Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى) a:

﴿۱۹۶﴾ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيضًا أَوْ بِهِ أَذًى مِنْ رَأْسِهِ فَفِدْيَةٌ مِنْ صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ أَوْ نُسُكٍ

*Sa taw a pd rkano a miaadn a pkhasakit odi' na adn a ringasa' ko olo niyan na phakabgay sa fidyah a pd sa powasa odi' na sadaqah odi' na kasombali'. (Surah al Baqarah 2:196).*

- **Ika pito:** a pd ko isasapar ko ihram na so kakawinga on, sa di makikawing a rk o ginawa niyan go di pn ko salakaw ron sa nggolalan sa kapangwali odi' na kaakila, sabap ko pianothol o Muslim a phoon ko Uthman a: *Di phakikawing so magiihram a go di khawing sa phangaroma. (piakambowat i Muslim).*
- **Ika Walo** a isasapar ko ihram na so kambabangonan sa walay, sabap ko katharo' o Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى) a: *Na sa taw a tankdn iyan sankoto a manga olanolan a hajji so kahajji na da' a kambabangonan sa walay. (al Baqarah 197).* Pitharo' o Ibn Abbās a giyoto so kambabangonan sa walay. (piakambowat o Ibn Abi Shaybah).

Na sa taw a mbabangonan sa walay ko da pn so kambnkas a paganay, na miabinasa so simba niyan ko hajj, sa patoray ron so kitarosn iyan on sa tarotopn iyan so manga simba niyan, sabap ko katharo' o Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى) a: *Go tarotopa niyo so hajj a go so umrah a soaso'at ko Allah. (al Baqarah 196).* A go khipatoray ron so kabayadi niyan on ko ragon a phakaoma, a go wajib on so kasombali' sa onta. (aya kambnkas a paganay) *tahllul awwal* na so kiapakarontar iyan sa jamrat al Aqabah a go miakasombali' sa hadyi a go miakapagopaw na sii sank'a'i na khapakay ron so isasapar on a galbk aya bo' a liyo ron na so kambabagonan sa walay ka di khapakay, na anda i kapakathawaf iyan sa *ifadhah* a go makaza'i na miahalal on so kambabagonan sa walay a giyoto i kambnkas a ika dow a (*tahallul thani*).

Na amay ka so kiambabangonan sa walay na sii ko oriyon o kambnkas a paganay, na da mabinasa so simba niyan, sa paliyogat on a kasombali' iyan sa kaming.

- **Ika Siyaw,** a isasapar ko ihram na so kapanaliya'i ko karoma a da soldi, sa di oto khapakay ko magiihram so kapanaliya'i niyan ko karoma niyan ka kagiya lalan oto ko kambabangonan sa walay a haram sa masa oto, sa aya mapipikir ko "mubāsharah" مباشرة na so kaskho'a ko babay sa kababaya'.

Wajib ko magiihram a pakawatanan iyan so kambabangonan sa walay a go so kandosa a go so kapakhipapawala' sa da' a gona niyan, pitharo' o Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى) a:

﴿۱۹۷﴾ فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوقَ وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ

*Na sa taw a tankdn iyan sankoto a manga olanolan a hajji so kahajji na da' a kambabangonan sa walay a go da pn a kandosa, a go da' a kapakhipapawala' ko Hajj. (Surah al Baqarah 2:197).*

- Sonat ko magiihram so kaito o katharo' inonta sii ko adn a gona niyan, sa miaalay ko dow a Sahih a phoon ko Abu Hurayrah a: *Sa taw a miaadn a*



*paparatiayaan iyan so Allah a go so alongan a maori na tharo' sa mapiya odi' na ttrn. (piagayonan).*

*Go phoon on pn a: Pd ko kapiya a kapagiislam o taw so kibagakn iyan ko nganin a da' a kimamaniya' iyan on. (piakambowat o Ahmad).*

- Sa sonat ko magiihram a kanggalbka niyn ko kaplabbayk a go so kapanasbih a go so kabatiayaa ko Qur'an a go so kasogo' sa mapiya a go so kasapar sa marata, a go so kasiyapa niyan ko waqto niyan ko nganin a phakabinasa on, a go bonayonn iyan so niyat iyan ko Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى), sa pangindawn iyan so matatago' ko Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى), ka mataan a skaniyan na madadalm sa ihram a go mababantak sa simba a lbi a mala' a go pphakaoma sii ko manga tanda' o agama a manga ala' a go manga btad a tatarimaan o Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى).
- Na amay ka isampay sa Makkah na amay ka magiihram sa tamattu' maana a siawitan iyan so umrah ko gii niyan kahajji na khatonay niyan so manga simba (manāsik) ko umrah:
  - Sa makapthawaf sa Baytullāh sa makapito.
  - Na pzambayang ko oriyan iyan sa dowa rakaat, sa aya mapiya na so katonaya niyan on sii ko maqamo Ibrahim amay ka khaparo, na amay ka di na apiya anda a darpa' ko masjid.
  - Oriyan iyan na mliyo sa as Safā sa pza'i sa pagltan iyan a go giya al Marwah sa pito a sa'i, sa pagphoonan iyan sa as Safā na pagposn iyan sa al Marwah, sa so isosorong iyan na isa ka sa'i, na so ipmbaling iyan na isa ka sa'i.

*Sa pnggalbkn iyan ko gii kathawaf a go so kaza'i so kapmbatiya sa manga dowaa a go so kapananankopan ko Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى).*

- Na amay ka mapasad iyan so pito a sa'i na potolan o mama so manga poro' o bok iyan, na thphdan o babay so poro' a bok iyan sa diyanka' a phakagakot sa poro a tindoro'.
- Na misabap roo na khatarotop so manga simba ko umrah, na phakanda ko ihram iyan, sa khapakay ron so langowan a haram on ko kapagiihram iyan, a pd sa karoma, kakhakamotan, kanditar sa piamana'i kapanganoko kathpd sa sompa' so kapamadota ko manga bok ko irk sa tatap oto a halal sa taman ko gawii a *tarwiyyah* تروية (so gawii a ika walo ko Dul Hijjah a bithowan sa tarwiyah ka kagiya gii manimo' sa ig so manga taw) oriyan iyan na zolot sa ihram a pantag ko hajji a so phakaoma bo' so bandingan iyan insha Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى).
- Na so pman so phakaoma sa Makkah a aya ihram iyan na Qirān maana a pninyatn iyan a pakazasaogn iyan so umrah a go so hajji odi na Ifrad maana a aya bo' a phiniyat iyan na so hajji a da' a umrah on, na makapthawaf sa tawaf a kiapakaoma (qudūm) na o kabaya'i niyan na iona niyan ko oriyan oto so kaza'i sa tatap dn ko ihram iyan sa di niyan khandaan sa taman ko gawii a kapanombali' (nahr) a ika sapolo' ko Dul Hijjah) a phakaoma bo so osayan iyan.

### **Manga Oripn o Allāh:**

Giyanan i bandingan o manga nganin a isasapar ko taw a magiihram o ba niyan manggolawla. Miazalisay tano anan a datar o malo margn so kapthanodi ron ka

kagiya romarankom anan sa manga kokoman o agama a mangingindaw sa tanod a mabagr a go sabot a matoalangd a kna' o ba langowan a taw na ba niyan khasowa' sa malbod.

Mangni tano ko Allāh sa balowin tano niyan a sanang a Muslim a matordo' ko manga simba a mabagr i paratiaya a makasag ko katonay sa manga simba a di niyan pagilangn so oras iyan sa nganin a da' a bali niyan a lalayon pphangnal ko btad o agama niyan.

وَأَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ فَاسْتَغْفِرُوهُ  
إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ.

*Wa aqūlu qawlī hādā wa astagfirullāha lī wa lakum wa lisāiril Muslimīn min kullī dambin fastagfirūhu innahu Huwat Tawwābur Rahīm.*